



GoGEN

MSC 372 BT U



MIKROSYSTÉM S RÁDIEM, BLUETOOTH, CD A USB
MIKROSYSTÉM S RÁDIOM, BLUETOOTH, CD A USB
MIKROWIEŻA RADIO / BLUETOOTH / CD / USB
RADIO / BLUETOOTH / CD / USB MICRO SYSTEM
MIKRO RÁDIÓ / BLUETOOTH / CD / USB RENDSZER

NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTALLATION MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

VLASTNOSTI

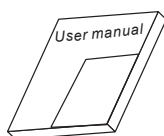
Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před připojením a provozem si prosím pečlivě tento návod přečtěte a uschovejte jej pro pozdější použití.

- Kompatibilní s CD, MP3, CD-R, CD-RW atd.
- USB vstup.
- S funkcí Bluetooth
- Dálkový ovladač se všemi funkcemi.
- Rozhlasový stereofonní tuner FM.

Poznámka: Přehrávač není kompatibilní se všemi disky. Je možné, že některé disky nepůjde načíst. Může to být způsobeno znečištěním disku, jeho nízkou kvalitou, atd.

OBSAH BALENÍ:

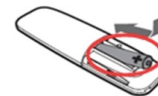
Návod k použití



Dálkový ovladač



Baterie



UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Před zapojením a provozem přístroje si tento manuál přečtěte a uschovejte jej k pozdějšímu použití.
- Neotvírejte skříň přístroje. Uvnitř se nenachází žádné součásti určené k obsluze uživatelem. Přenechejte servis pouze kvalifikovaným osobám.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vypněte jej. Pokud přístroj nepoužíváte dlouhou dobu, vypněte jej a odpojte síťový kabel. (Zástrčka slouží jako odpojovací zařízení od zdroje napájení a měla by být vždy snadno dostupná).
- Neinstalujte přístroj na místě vystaveném zdrojům tepla nebo přímému slunečnímu svitu.
- Neinstalujte přístroj na místě vystaveném vlhkosti a dešti.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající a tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět nádoby naplněné tekutinou, např. vázy.
- Umístěte přístroj na vodorovnou, rovnou a pevnou plochu s dobrým odvětráváním. Neblokujte otvory pro odvod tepla, mohlo by tím dojít k poruše v důsledku přehřátí.
- Vnější část přístroje čistěte měkkou a čistou tkaninou. Nikdy k čištění nepoužívejte chemické prostředky ani saponáty.
- Tato brožura je průvodcem uživatele pro provoz, není kritériem pro konfiguraci.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství uvedené výrobcem.
- Pokud se elektrická zástrčka používá jako odpojovací zařízení, musí zůstat snadno dostupná.
- Dodržte minimální vzdálenost kolem přístroje pro dostatečné odvětrávání.
- Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.

UPOZORNĚNÍ: Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému teplu, např. slunečnímu svitu, ohni apod.

POZOR: V případě nesprávné instalace baterie hrozí její roztržení. Baterie vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.



Symbol blesku varuje uživatele před přítomností neizolovaného nebezpečného napětí pod krytem výrobku, které je dostatečně velké na to, aby pro člověka představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku upozorňuje uživatele na důležité provozní pokyny.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC
SHOCK
DO NOT OPEN

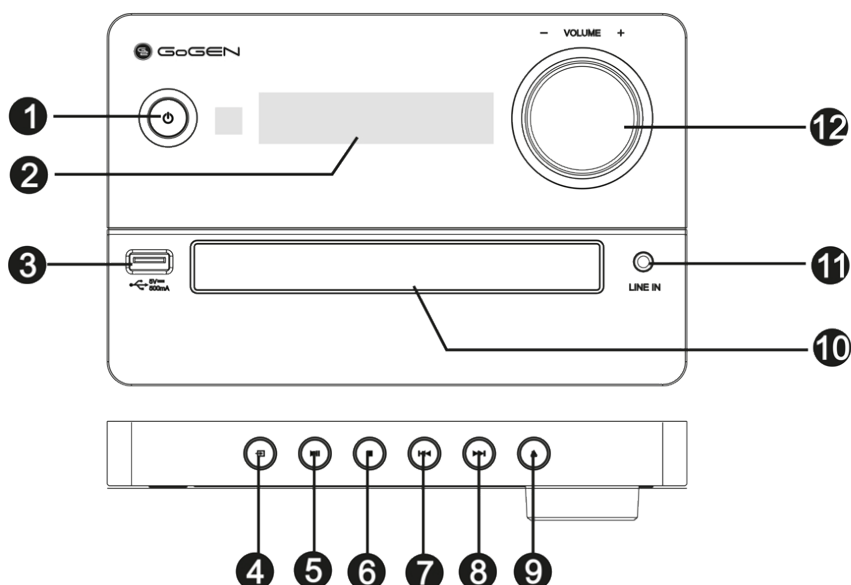
Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, neotvírejte kryt. Přenechejte servis kvalifikovanému servisnímu personálu.

CLASS 1
LASER PRODUCT

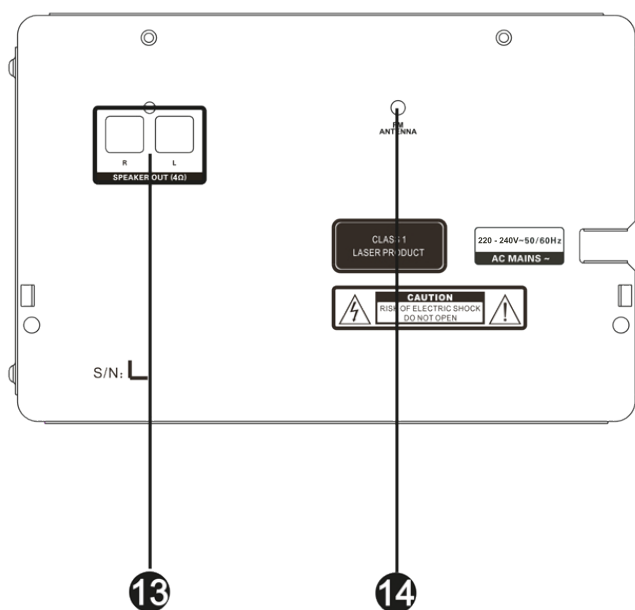
Tato značka znamená, že tento produkt patří mezi laserové produkty třídy 1. Laserový paprsek může produkovat záření, které je při přímém dotyku s lidským tělem nebezpečné.

PANEL

ČELNÍ PANEL:



ZADNÍ PANEL:



- 1) POHOTOVOSTNÍ STAV
- 2) OBRAZOVKA DISPLEJE
- 3) USB
- 4) VOLBA ZDROJE
- 5) PŘEHRÁVÁNÍ/PAUZA
- 6) STOP
- 7) PŘEDCHOZÍ

- 8) DALŠÍ
- 9) OTEVŘÍT/ZAVŘÍT
- 10) ZÁSUVKA DISKU
- 11) LINKOVÝ VSTUP
- 12) NASTAVENÍ CELKOVÉ HLASITOSTI
- 13) VÝSTUP REPRODUKTORŮ
- 14) FM

Poznámka:

Chcete-li v pohotovostním stavu efektivně ušetřit více energie, odpojte každé nevyužívané zařízení USB připojené k přístroji, protože u pohotovostního režimu se nepředpokládá, že je připojeno zařízení USB.

Důležité: Vstup USB je určen pouze k přenosu dat, pomocí tohoto USB vstupu nelze nabíjet jiná zařízení. Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely USB. Neodpojujte jednotku USB ze zařízení, pokud se z paměťové jednotky USB přehrává nebo se z ní načítají data.

PROPOJENÍ

ZAPOJENÍ ZVUKOVÉHO SYSTÉMU

Výstup reproduktorů

Připojte reproduktory k výstupním konektorům reproduktorů pomocí přiložených reproduktorových kabelů (bílá +, černá -).

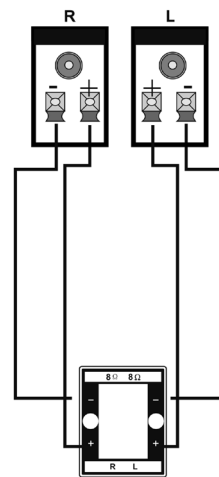
Linkový vstup LINE IN

Tento přístroj má navíc sadu vstupních audio konektorů. Můžete k němu připojit analogové stereofonní audio signály z externích zařízení, například přehrávačů VCD, CD, VCR, MP3 atd.

K připojení výstupních stereofonních audio konektorů přehrávačů VCD, CD či VCR ke vstupnímu konektoru tohoto přístroje (LINE IN) použijte audio kabel. Odpovídající zdroj signálu je **LINE IN** (linkový vstup), který je k dispozici po přepnutí tlačítkem SOURCE (Zdroj) na dálkovém ovladači.

Zvukový vstup reproduktoru

Reproduktor



Výstup reproduktoru

PŘIPOJENÍ BLUETOOTH

Model přehrávače je GOGEN MSC 372 BT U. Stisknutím tlačítka

SOURCE (Zdroj) přepnete na příslušný zdroj signálu Bluetooth.

Pomocí svého smartphonu vyhledejte signál Bluetooth přehrávače.

Zadejte heslo 0000, pokud bude vyžádáno. Na displeji obrazovky se zobrazí „bt“

a přehrávač se synchronizuje a bude přehrávat skladby z vašeho smartphonu po dobu

existence funkčního spojení. Propojení Bluetooth zrušíte odpojením smartphonu. Pokud po prvním úspěšném připojení Bluetooth z vašeho smartphonu toto propojení zrušíte a poté znovu navážete, bude si přehrávač pamatovat váš smartphone a propojí se s ním automaticky. Přehrávání obnovíte stisknutím tlačítka pro přehrávání/pauzu.

POZNÁMKA: V režimu Bluetooth jsou aktivní rovněž tlačítka pro přehrávání/pauzu, vypnutí zvuku, další a předchozí.

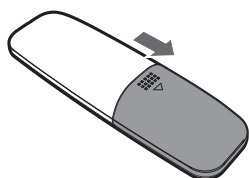
DÁLKOVÝ OVLADAČ

Provoz dálkového ovladače

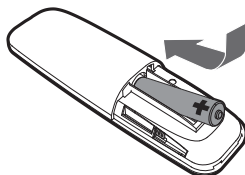
Do dálkového ovladače vložte baterii. Namiřte jej na senzor dálkového ovládání na čelním panelu. Dálkový ovladač funguje v dosahu 8 metrů od senzoru a v úhlu 30 stupňů doleva a doprava.

Instalace baterií

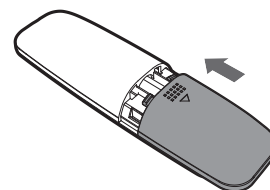
1) Otevřete kryt bateriového prostoru na zadní straně dálkového ovladače.



2) Do bateriového prostoru vložte baterii AAA/ 1,5 V a ujistěte se, že je vložena se správnou polaritou dle symbolů + a -, které jsou označeny uvnitř bateriového prostoru.

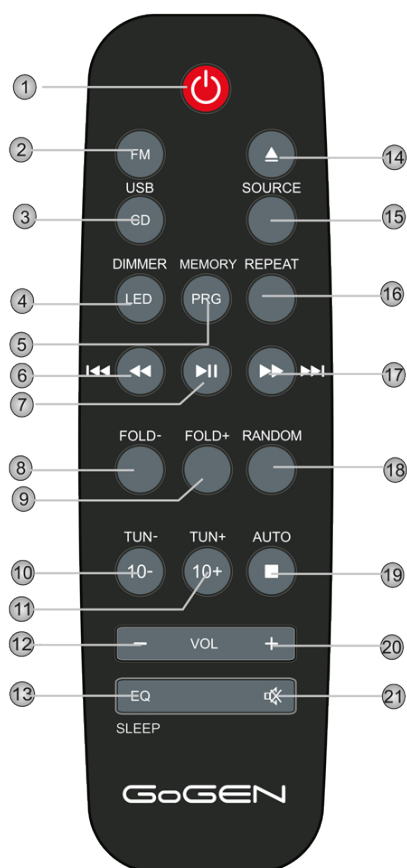


3) Vraťte kryt na místo.



Poznámka:

- Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, baterii vyjměte.
- Slabá baterie může vytéct a vážně poškodit dálkový ovladač.
- Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému teplu, např. slunečnímu svitu, ohni apod.
- Chraňte životní prostředí a likvidujte baterie dle předpisů své země.



- 1) Pohotovostní stav
- 2) FM
- 3) CD/USB
- 4) LED/Podsvícení
- 5) Program/Paměť
- 6) Rychlý posuv vzad / předchozí
- 7) Přehrávání/pauza
- 8) Složka-
- 9) Složka+
- 10) 10-/Ladění-
- 11) 10+/Ladění+
- 12) Hlasitost-
- 13) Ekvalizér / Sleep
- 14) Otevřít / Zavřít
- 15) Zdroj
- 16) Opakování
- 17) Rychlý posuv vpřed / další
- 18) Náhodně
- 19) Stop/Auto
- 20) Hlasitost+
- 21) Vypnutí zvuku

ZÁKLADNÍ PŘEHRÁVÁNÍ

OVLÁDÁNÍ CD

- Stisknutím zapnete přístroj. Opětovným stisknutím přístroj přepnete do pohotovostního režimu.
- Opakovanými stisky můžete přepínat mezi režimy CD a USB.
- Stisknutím tohoto tlačítka můžete přepínat mezi různými barvami LED světla na přístroji. Stisknutím a podržením můžete přepínat mezi různým jasem podsvícení displeje.
- Stisknutím otevřete a zavřete talíř disku.
- Stisknutím přepnete na režim rozhlasového přijímače FM.
- Opakovanými stisky můžete přepínat mezi režimy CD, linkového vstupu, Bluetooth, USB a rádia.
- Stisknutím zastavíte přehrávání.
- Stisknutím přechodně pozastavíte přehrávání. Opětovným stisknutím přehrávání obnovíte.
- Podržením po dobu 3 vteřin zrušíte propojení Bluetooth v režimu připojení Bluetooth.
- Stisknutím přeskočíte na následující stopu.
- Podržením můžete zrychleně přehrávat směrem vpřed.
- Stisknutím přeskočíte na předchozí stopu.
- Podržením můžete zrychleně přehrávat směrem vzad.

VOL+



Stisknutím tlačítka VOLUME+ zvýšíte hlasitost.

VOL-



Stisknutím tlačítka VOLUME- snížíte hlasitost.

PROGRAM



V režimu zastavení přepnete po vložení CD a stisknutí tlačítka PROGRAM do režimu programu. Pomocí směrových tlačítek ◀◀/▶▶ zvolte požadovanou stopu a jedním stisknutím tlačítka PROGRAM svou volbu potvrďte. Přehrávání programu spustíte stisknutím tlačítka ▶ II.

MUTE



Stisknutím tohoto tlačítka dočasně vypnete zvuk. Opětovným stisknutím jej znovu zapnete.

RANDOM



Stisknutím přepnete do režimu náhodného přehrávání skladeb.

REPEAT



Stisknutím přepnete do režimu opakovaného přehrávání skladeb.

10+



Každým stisknutím tohoto tlačítka přidáte deset stop.

10-



Každým stisknutím tohoto tlačítka uberete deset stop.

FOLD+



Stisknutím přeskočíte na další složku.

FOLD-



Stisknutím přeskočíte na předchozí složku.

EQ



Krátkým stiskem můžete přepínat mezi režimy ekvalizéru. Dlouhým stiskem přejdete do režimu SLEEP, na displeji se objeví „S-90“. Stisknutím a podržením tlačítka vyberete časovač vypnutí „90-80-70-60-50-40-30-20-10-00“ minut.

PROVOZ TUNERU

Následující tlačítka se používají v režimu tuneru. Režim tuneru vyberete tlačítkem FM.

TUN+/-



TUN+: stisknutím doladíte frekvenci směrem nahoru

TUN-: stisknutím doladíte frekvenci směrem dolů

Jestliže tlačítko TUN +/- podržíte, bude se hodnota frekvence zvyšovat/snižovat plynule.

AUTO



Podržením tohoto tlačítka provedete automatické vyhledání vysílajících rozhlasových stanic. Opětovným stisknutím automatické vyhledávání zastavíte.

MEMORY



Po naladění nové frekvence stiskněte tlačítko MEMORY a poté vyberte požadovanou stanici pomocí tlačítek ◀◀/▶▶. Opětovným stisknutím tlačítka MEMORY volbu potvrďte a uložte stanici jako předvolbu.



Stisknutím přeskočíte na následující stanici.



Stisknutím přeskočíte na předchozí stanici.

POZNÁMKA: V režimu tuneru jsou aktivní také tlačítka VOLUME +/- a MUTE.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Předtím, než se obrátíte na servis, projděte si prosím sami následující tabulku.

Příznak	Příčina(-y)	Náprava
Není napájení	Není připojen síťový kabel ke zdroji napájení nebo není připojen správně.	Zkontrolujte, zda je síťový kabel správně připojen.
Zvuk Není zvuk nebo je zkreslený.	- Audio kabel není správně připojen. - Hlasitost je nastavena na minimální úroveň. - Zvuk je vypnut.	- Připojte řádně kabel. - Zvyšte hlasitost. - Tlačítkem MUTE na dálkovém ovladači zapněte zvuk. - Stiskněte PLAY/PAUSE.
Nelze přehrávat disk	- Disk je do zásuvky vložen naopak. Přístroj není kompatibilní s diskem. - Disk je znečištěn.	- Zkontrolujte, zda je disk v zásuvce vložen potištěnou stranou nahoru. - Vyčistěte disk.
Pokud do přehrávače zapojíte zařízení USB nebo paměťovou kartu, nefunguje.	Připojené zařízení USB nebo paměťová karta pravděpodobně nejsou certifikovány.	Přehrávač není schopen přehrát necertifikované zařízení USB nebo paměťovou kartu. V případě nefunkčnosti přehrávače jej vypněte, odpojte síťový kabel ze zásuvky a vytáhněte z přehrávače zařízení USB a (nebo) paměťovou kartu. Poté přehrávač znovu zapněte. Přehrávač se vrátí do normálního stavu.
Tlačítka přístroje nefungují.	Přístroj je rušen statickou elektřinou apod.	Vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky. Poté znovu připojte zástrčku k napájení a přístroj znovu zapněte.
Dálkový ovladač nefunguje.	- V dálkovém ovladači nejsou baterie - Baterie jsou vybité. - Dálkový ovladač není namířen na senzor. - Dálkový ovladač je mimo svůj provozní dosah. - Přístroj je vypnutý.	- Vložte do dálkového ovladače baterii AAA/1,5 V. - Vyměňte baterii za nové. - Ujistěte se, že je dálkový ovladač namířen na senzor dálkového ovládání. - Ujistěte se, že dálkový ovladač není mimo svůj provozní dosah. - Vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky. - Poté přístroj znovu zapněte.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení		Střídavý proud 220–240 V, 50/60 Hz
Příkon		25 W
Příkon v pohotovostním režimu		<0,5 W
Pracovní prostředí	Teplota	–10 až +35 °C
	Relativní vlhkost	5 % – 90 %
Disk výstup	Odstup signál/šum (A váha)	> 80 dB (1 kHz)
	Dynamický rozsah	≥ 70 dB (1 kHz)
	Celkové harm. zkreslení + šum	≤ –60 dB (1 kHz)
	Kolísání záznamu	Pod prahem měřitelnosti
Tuner	Rozsah pásma FM	87,5 MHz – 108 MHz
Výkon (max.)		2 × 15 W
Frekvenční odezva		± 3 dB (20 Hz – 20 kHz)
Bluetooth přenášený výkon		2,5 mW
Bluetooth frekvence		2402 MHz až 2480 MHz

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.gogen.cz



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení MSC372BT U je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

VLASTNOSTI

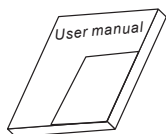
Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred pripojením a prevádzkou si prosím dôkladne tento návod prečítajte a uschovajte ho pre neskoršie použitie.

- Kompatibilné s CD, MP3, CD-R, CD-RW atď.
- USB vstup.
- S funkciou Bluetooth
- Diaľkový ovládač so všetkými funkciami.
- Rozhlasový stereofónny tuner FM.

Poznámka: Prehrávač nie je kompatibilný so všetkými diskami. Je možné, že niektoré disky nepôjde načítať. Môže to byť spôsobené znečistením disku, jeho nízkou kvalitou, atď.

OBSAH BALENIA:

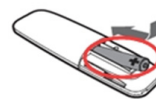
Návod na použitie



Diaľkový ovládač



Batéria



UPOZORNENIE

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Pred zapojením a prevádzkou prístroja si tento manuál prečítajte a uschovajte ho k neskoršiemu použitiu.
- Neotvárajte skriňu prístroja. Vnútri sa nenachádzajú žiadne súčasti určené k obsluhu užívateľom. Prenechajte servis iba kvalifikovaným osobám.
- Ak prístroj nepoužívate, vypnite ho. Pokiaľ prístroj nepoužívate dlhú dobu, vypnite ho a odpojte sieťový kábel. (Zástrčka slúži ako zariadenie na odpojenie od zdroja napájania a mala by byť vždy ľahko dostupná).
- Neinštalujte prístroj na mieste vystavenom zdrojom tepla alebo priamemu slnečnému svitu.
- Neinštalujte prístroj na mieste vystavenom vlhkosti a dažďu.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej a tečúcej vode a nesmú sa naň stavať nádoby naplnené tekutinou, napríklad vázy.
- Umiestnite prístroj na vodorovnú, rovnú a pevnú plochu s dobrým odvetrávaním. Neblokujte otvory pre odvod tepla, mohlo by tým dôjsť k poruche v dôsledku prehriatia.
- Vonkajšok prístroja čistite mäkkou a čistou tkaninou. Nikdy na čistenie nepoužívajte chemické prostriedky ani saponáty.
- Táto brožúra je sprievodcom užívateľa pre prevádzku, nie je kritériom pre konfiguráciu.
- Používajte iba doplnky a príslušenstvo uvedené výrobcom.
- Ak sa elektrická zástrčka používa ako rušiacie zariadenie, musí zostať ľahko dostupná.
- Dodržte minimálnu vzdialenosť okolo prístroja pre dostatočné odvetrávanie.
- Na prístroj nestavajte zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.

UPOZORNENIE: Batérie sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a pod.

POZOR: V prípade nesprávnej inštalácie batérie hrozí jej roztrhnutie. Batérie vymieňajte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.



Symbol blesku varuje užívateľa pred prítomnosťou neizolovaného nebezpečného napätia pod krytom výrobku, ktoré je dostatočne veľké na to, aby pre človeka predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.



Symbol výkričníka upozorňuje užívateľa na dôležité prevádzkové pokyny.



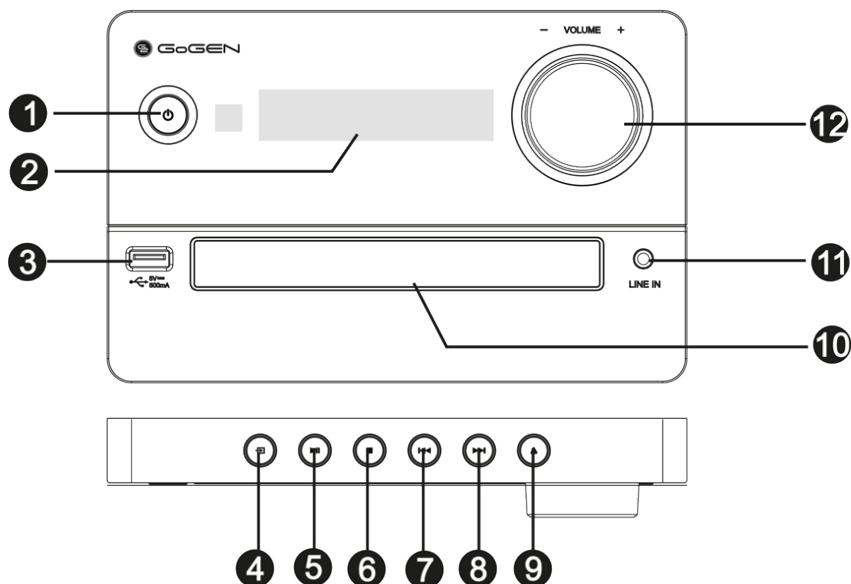
Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte kryt. Prenechajte servis kvalifikovanému servisnému personálu.



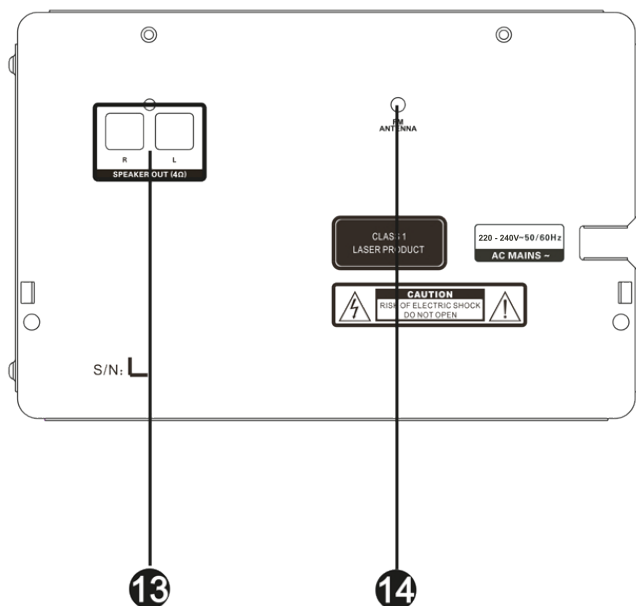
Táto značka znamená, že tento produkt patrí medzi laserové produkty triedy 1. Laserový lúč môže produkovať žiarenie, ktoré je pri priamom dotyku s ľudským telom nebezpečné.

PANEL

ČELNÝ PANEL:



ZADNÝ PANEL:



- 1) POHOTOVOSTNÝ STAV
- 2) OBRAZOVKA DISPLEJA
- 3) USB
- 4) VOĽBA ZDROJA
- 5) PREHRÁVANIE/PAUZA
- 6) STOP
- 7) PREDCHÁDZAJÚCI

- 8) ĎALŠÍ
- 9) OTVORIŤ/ZAVRIEŤ
- 10) ZÁSUVKA DISKU
- 11) LINKOVÝ VSTUP
- 12) NASTAVENIE CELKOVEJ HLASITOSTI
- 13) VÝSTUP REPRODUKTOROV
- 14) FM

Poznámka:

Ak chcete v pohotovostnom stave efektívne ušetriť viac energie, odpojte každé nevyužívané zariadenie USB pripojené k prístroju, pretože u pohotovostného režimu sa nepredpokladá, že je pripojené zariadenie USB.

Dôležité: Vstup USB je určený iba na prenos dát, pomocou tohto USB vstupu nie je možné nabíjať iné zariadenia. Neodporúčame používať predlžovacie káble USB. Neodpájajte jednotku USB zo zariadenia, pokiaľ sa z pamätevej jednotky USB prehráva alebo sa z nej načítavajú dáta.

PREPOJENIE

ZAPOJENIE ZVUKOVÉHO SYSTÉMU

Výstup reproduktorov

Pripojte reproduktory k výstupným konektorom reproduktorov pomocou priložených reproduktorových káblov (biela +, čierna -).

Linkový vstup LINE IN

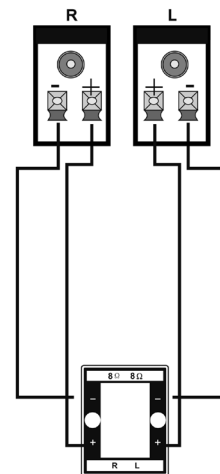
Tento prístroj má navyše sadu vstupných audio konektorov. Môžete k nemu pripojiť analógové stereofónne audio signály z externých zariadení, napríklad prehrávačov VCD, CD, VCR, MP3 atď.

Na pripojenie výstupných stereofónnych audio konektorov prehrávačov VCD, CD či VCR

k vstupnému konektoru tohto prístroja (LINE IN) použite audio kábel. Zodpovedajúci zdroj signálu je **LINE IN** (linkový vstup), ktorý je k dispozícii po prepnutí tlačidlom SOURCE (Zdroj) na diaľkovom ovládači.

Zvukový vstup reproduktora

Reproduktor



Výstup reproduktora

PRIPOJENIE BLUETOOTH

Model prehrávača je GOGEN MSC 372 BT U. Stlačením tlačidla SOURCE (Zdroj) prepnete na príslušný zdroj signálu Bluetooth.

Pomocou svojho smartphonu vyhľadajte signál Bluetooth prehrávača. Zadať heslo 0000, ak bude vyžadované. Na displeji obrazovky sa zobrazí "bt"

a prehrávač sa synchronizuje a bude prehrávať skladby z vášho smartphonu po dobu existencie funkčného spojenia. Prepojenie Bluetooth zrušíte odpojením smartphonu.

Ak po prvom úspešnom pripojení Bluetooth z vášho smartphonu toto prepojenie zrušíte a potom znova nadviažete, bude si prehrávač pamätať váš smartphonu a prepojí sa s ním automaticky. Prehrávanie obnovíte stlačením tlačidla pre prehrávanie / pauzu.

POZNÁMKA: V režime Bluetooth sú aktívne tiež tlačidlá pre prehrávanie / pauzu, vypnutie zvuku, ďalšie a predchádzajúce.

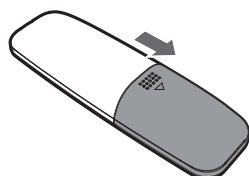
DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ

Prevádzka diaľkového ovládača

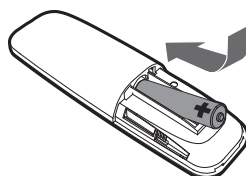
Do diaľkového ovládača vložte batériu. Namierte ho na senzor diaľkového ovládača na čelnom paneli. Diaľkový ovládač funguje v dosahu 8 metrov od senzora a v uhle 30 stupňov doľava a doprava.

Inštalácia batérii

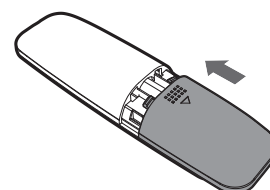
1) Otvorte kryt batériového priestoru na zadnej strane diaľkového ovládača



2) Do batériového priestoru vložte batériu AAA/ 1,5 V a uistite sa, že je vložená so správnou polaritou podľa symbolov + a -, ktoré sú označené vnútri batériového priestoru.

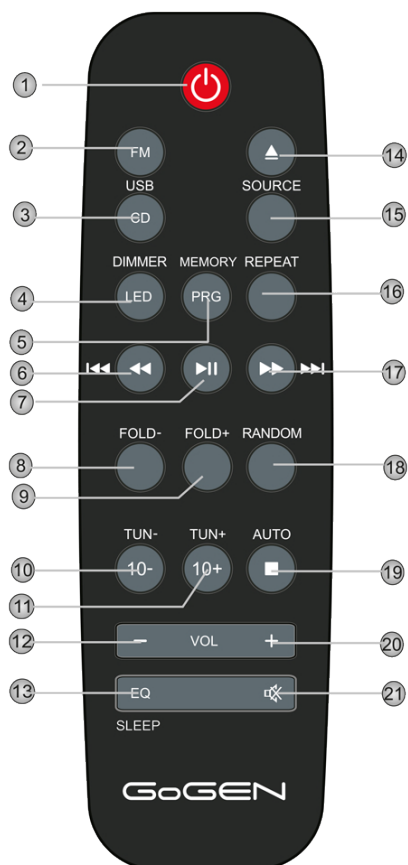


3) Vráťte kryt na miesto.



Poznámka:

- Ak nebudete diaľkový ovládač dlhší čas používať, batériu vyberte.
- Slabá batéria môžu vyteiecť a vážne poškodiť diaľkový ovládač.
- Batéria sa nesmie vystavovať nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a pod.
- Chráňte životné prostredie a likvidujte batériu podľa predpisov svojej krajiny.



- 1) Pohotovostný stav
- 2) FM
- 3) CD/USB
- 4) LED/Podsvietenie
- 5) Program/Pamäť
- 6) Rýchly posuv vzad / predchádzajúci
- 7) Prehrávanie/pauza
- 8) Zložka-
- 9) Zložka+
- 10) 10-/Ladenie-
- 11) 10+/ Ladenie +
- 12) Hlasitosť-
- 13) Ekvalizér / Sleep
- 14) Otvoriť / Zavrieť
- 15) Zdroj
- 16) Opakovanie
- 17) Rýchly posuv vpred / ďalší
- 18) Náhodne
- 19) Stop/Auto
- 20) Hlasitosť+
- 21) Vypnutie zvuku

ZÁKLADNÉ PREHRÁVANIE

OVLÁDANIE CD

-  Stlačením zapnete prístroj. Opätovným stlačením prístroj prepnete do pohotovostného režimu.
-  Opakovanými stlačeniami môžete prepínať medzi režimami CD a USB.
-  Stlačením tohto tlačidla môžete prepínať medzi rôznymi farbami LED svetlá na prístroji. Stlačením a podržaním môžete prepínať medzi rôznym jasom podsvietenia displeja.
-  Stlačením otvoríte a zavriete tanier disku.
-  Stlačením prepnete na režim rozhlasového prijímača FM.
-  Opakovanými stlačeniami môžete prepínať medzi režimami CD, linkového vstupu, Bluetooth, USB a rádia.
-  Stlačením zastavíte prehrávanie.
-  Stlačením prechodne pozastavíte prehrávanie. Opätovným stlačením prehrávanie obnovíte. Podržaním po dobu 3 sekúnd zrušíte prepojenie Bluetooth v režime pripojenia Bluetooth.
-  Stlačením preskočíte na nasledujúcu skladbu.

-  Podržaním môžete zrýchlene prehrávať smerom vpred.
-  Stlačením preskočíte na predchádzajúcu stopu.
-  Podržaním môžete zrýchlene prehrávať smerom vzad.
-  Stlačením tlačidla VOLUME+ zvýšite hlasitosť.
-  Stlačením tlačidla VOLUME- znížite hlasitosť.
-  V režime zastavenia prepnete po vložení CD a stlačením tlačidla PROGRAM do režimu programu. Pomocou smerových tlačidiel ◀◀/▶▶ zvolíte požadovanú stopu a jedným stlačením tlačidla PROGRAM svoju voľbu potvrdíte. Prehrávanie programu spustíte stlačením tlačidla ▶ II .
-  Stlačením tohto tlačidla dočasne vypnete zvuk. Opätovným stlačením ho znovu zapnete.
-  Stlačením prepnete do režimu náhodného prehrávania skladieb.
-  Stlačením prepnete do režimu opakovaného prehrávania skladieb.
-  Každým stlačením tohto tlačidla pridáte desať stôp.
-  Každým stlačením tohto tlačidla uberiete desať stôp.
-  Stlačením preskočíte na ďalšiu zložku.
-  Stlačením preskočíte na predchádzajúcu zložku.
-  Krátkym stlačením môžete prepínať medzi režimami ekvalizéra. Dlhým stlačením prejdete do režimu SLEEP, na displeji sa objaví "S-90". Stlačením a podržaním tlačidla vyberiete časovač vypnutia "90-80-70-60-50-40-30-20-10-00" minút.

PREVÁDZKA TUNERU

Nasledujúce tlačidlá sa používajú v režime tuneru. Režim tuneru vyberiete tlačidlom FM.

-  TUN+: stlačením doladíte frekvenciu smerom nahor
-  TUN-: stlačením doladíte frekvenciu smerom nadol
- Ak tlačidlo TUN +/- podržíte, bude sa hodnota frekvencie zvyšovať / znižovať plynule.
-  Podržaním tohto tlačidla vykonáte automatické vyhľadanie vysielajúcich rozhlasových staníc. Opätovným stlačením automatické vyhľadávanie zastavíte.
-  Po naladení novej frekvencie stlačte MEMORY a potom vyberte požadovanú stanicu pomocou tlačidiel ◀◀/▶▶. Opätovným stlačením tlačidla MEMORY voľbu potvrdíte a uložíte stanicu ako predvoľbu.
-  Stlačením preskočíte na nasledujúcu stanicu.
-  Stlačením preskočíte na predchádzajúcu stanicu.

POZNÁMKA: V režime tuneru sú aktívne tiež tlačidlá VOLUME +/- a MUTE.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Predtým, než sa obrátite na servis, prejdite si prosím sami nasledujúcu tabuľku.

Príznak	Príčina(-y)	Náprava
Nie je napájanie	Nie je pripojený sieťový kábel ku zdroju napájania alebo nie je pripojený správne.	Skontrolujte, či je sieťový kábel správne pripojený.
Zvuk Nie je zvuk alebo je skreslený.	- Audio kábel nie je správne pripojený. - Hlasitosť je nastavená na minimálnu úroveň. - Zvuk je vypnutý.	- Pripojte riadne kábel. - Zvýšte hlasitosť. - Tlačidlom MUTE na diaľkovom ovládači zapnite zvuk. - Stlačte PLAY/PAUSE.
Nemožno prehrávať disk	- Disk je do zásuvky vložený naopak. - Prístroj nie je kompatibilný s diskom. - Disk je znečistený.	- Skontrolujte, či je disk v zásuvke vložený potlačenou stranou hore. - Vyčistite disk.
Pokiaľ do prehrávača zapojíte zariadenie USB alebo pamäťovú kartu, nefunguje.	Pripojené zariadenie USB alebo pamäťová karta pravdepodobne nie sú certifikované.	Prehrávač nie je schopný prehrať necertifikované zariadenie USB alebo pamäťovú kartu. V prípade nefunkčnosti prehrávača ho vypnite, odpojte sieťový kábel zo zásuvky a vytiahnite z prehrávača zariadenie USB a (alebo) pamäťovú kartu. Potom prehrávač znovu zapnite. Prehrávač sa vráti do normálneho stavu.
Tlačidlá prístroja nefungujú.	Prístroj je rušený statickou elektrinou apod.	Vypnite prístroj a vytiahnite ho zo zásuvky. Potom znovu pripojte zástrčku k napájaniu a prístroj znovu zapnite.
Diaľkový ovládač nefunguje.	- V diaľkovom ovládači nie sú batérie. Batérie sú vybité. - Diaľkový ovládač nie je namierený na senzor. Diaľkový ovládač je mimo svoj prevádzkový dosah. - Prístroj je vypnutý.	- Vložte do diaľkového ovládača batérie AAA/ 1,5 V. - Vymeňte batériu za novú. - Uistite sa, že je diaľkový ovládač namierený na senzor diaľkového ovládania. - Uistite sa, že diaľkový ovládač nie je mimo svoj prevádzkový dosah. - Vypnite prístroj a vytiahnite ho zo zásuvky. - Potom prístroj znovu zapnite.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie		Striedavý prúd 220–240 V, 50/60 Hz
Príkon		25 W
Príkon v pohotovostnom režime		<0,5 W
Pracovné prostredie	Teplota	–10 až +35 °C
	Relatívna vlhkosť	5 % – 90 %
Disk výstup	Odstup signál/šum (A váha)	>80 dB (1 kHz)
	Dynamický rozsah	≥70 dB (1 kHz)
	Celkové harm. skreslenie + šum	≤–60 dB (1 kHz)
	Kolísanie záznamu	Pod prahom merateľnosti
Tuner	Rozsah pásma FM	87,5 MHz – 108 MHz
Výkon (max.)		2 × 15 W
Frekvenčná odozva		±3 dB (20 Hz – 20 kHz)
Bluetooth prenášaný výkon		2,5 mW
Bluetooth frekvencie		2402 MHz až 2480 MHz

VÝROBCA SIVYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKÉJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.gogen.sk



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia MSC372BT U je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

WŁAŚCIWOŚCI

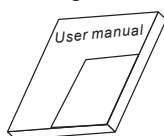
Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed podłączeniem i rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Obsługuje formaty CD, MP3, CD-R, CD-RW, etc.
- Złącze USB.
- Funkcja Bluetooth.
- Pilot zdalnego sterowania obsługujący wszystkie funkcje urządzenia.
- Radio FM.

Uwaga: odtwarzacz może nie obsługiwać wszystkich płyt;
Niektóre z płyt nie zostaną odczytane ze względu na ich zabrudzenie, złą jakość, etc.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

Instrukcja obsługi



Pilot



Baterie



Ważne informacje

Przed rozpoczęciem podłączania i użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować, do wykorzystania w przyszłości.

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie otwierać obudowy urządzenia. W środku nie znajdują się żadne części, które mogłyby zostać naprawione przez użytkownika. W razie potrzeby zwrócić się do przedstawiciela serwisu.
- Wyłączyć urządzenie, jeśli go nie używamy. Jeśli planujemy nie używać urządzenia przez dłuższy czas, należy je wyłączyć i odłączyć od źródła zasilania.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w zasięgu bezpośredniego padania promieni słonecznych.
- Nie ustawiać urządzenia w miejscu wystawionym na deszcz i wilgoć.
- Nie dopuszczać do zachlapania ani zabryzganego urządzenia, nie stawiać na nim przedmiotów napełnionych płynami takimi jak np. wazony.
- Urządzenie ustawić na płaskim, poziomym, twardym podłożu, zapewniając mu odpowiednią wentylację. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych, ponieważ powoduje to nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Obudowę urządzenia czyścić miękką ściereczką. Nie używać do czyszczenia żadnych preparatów chemicznych ani detergentów.
- Niniejsza instrukcja jest tylko podręcznikiem użytkownika, nie zawiera informacji o konfiguracji urządzenia.
- Używać wyłącznie akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.
- Przewód zasilający jest używany do odłączania urządzenia, musi pozostać łatwo dostępny.
- W celu zapewnienia prawidłowej wentylacji, należy pozostawić wolną przestrzeń wokół urządzenia.
- Nie stawiać na urządzeniu ani w jego bezpośredniej bliskości źródeł otwartego ognia (np. zapalone świece).

UWAGA: Nie wystawiać baterii na oddziaływanie wysokich temperatur, takich jak promieniowanie słoneczne, ogień i tym podobne.

OSTROŻNIE: W przypadku wymiany baterii na nieprawidłowe, może dojść do wybuchu. Używać jedynie baterii tego samego lub kompatybilnego typu.



Symbol błyskawicy ze strzałką w trójkącie służy ostrzeżeniu użytkownika przed obecnością wewnątrz produktu niebezpiecznych, nieizolowanych elementów pod napięciem, które może być wystarczająco wysokie by powodować ryzyko porażenia człowieka.



Symbol wykrzyknika w trójkącie wskazuje na ważne informacje i instrukcje producenta, dotyczące urządzenia.



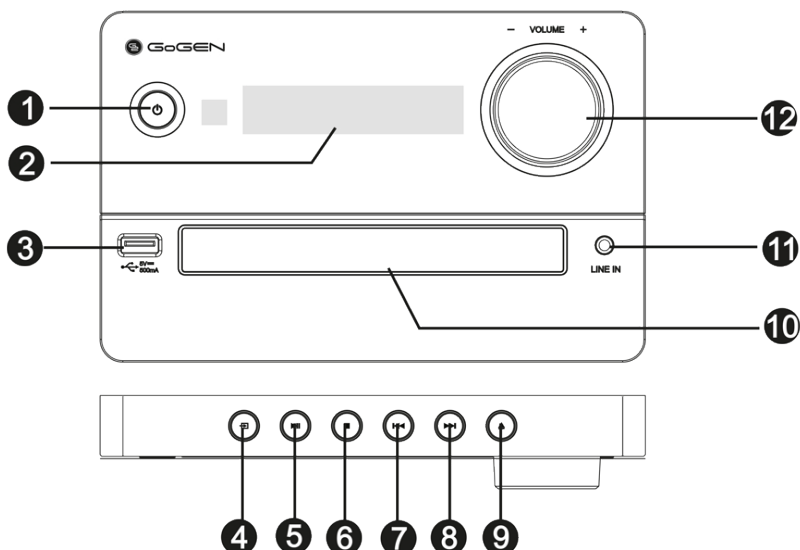
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia elektrycznego, nie otwierać obudowy urządzenia. W urządzeniu nie znajdują się żadne części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wszelkie naprawy należy zlecać pracownikom serwisu.



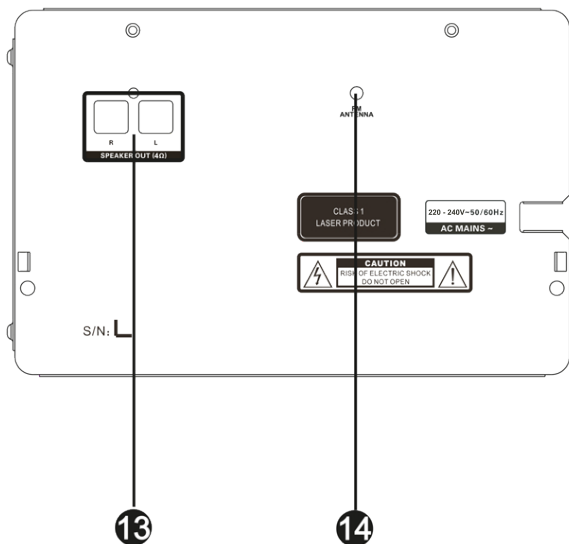
Ten znak ostrzega przed znajdującym się w środku urządzenia źródłem promieniowania. Sprzęt zawiera laser emitujący promieniowanie laserowe zgodne z limitami dla produktów laserowych klasy 1, które może mieć wpływ na ciało człowieka.

WYGLĄD

WIDOK Z PRZODU:



PANEL TYLNY:



- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 1) PRZYCISK STANDBY | 8) PRZYCISK NEXT |
| 2) WYŚWIETLACZ | 9) PRZYCISK OPEN/CLOSE |
| 3) ZŁĄCZE USB | 10) SZUFLADA PŁYT CD |
| 4) PRZEŁĄCZNIK ŹRÓDEŁ (SOURCE) | 11) ZŁĄCZE LINE IN |
| 5) PRZYCISK PLAY/PAUSE | 12) POKRĘTŁO GŁOŚNOŚCI |
| 6) PRZYCISK STOP | 13) WYJŚCIE GŁOŚNIKOWE |
| 7) PRZYCISK PREVIOUS | 14) ANTENA FM |

WAŻNE: W celu oszczędzania energii w trybie czuwania, należy odłączyć każde urządzenie USB podłączone do odtwarzacza. W trybie czuwania nie przewidziane jest pozostawianie podłączonych urządzeń USB.

Ważne: Port USB służy wyłącznie do przesyłania danych, nie można go używać do ładowania urządzenia. Nie zaleca się używania kabli przedłużających USB. Nie odłączać pamięci USB od urządzenia podczas odtwarzania lub odczytywania jej zawartości.

PODŁĄCZENIA

PODŁĄCZENIE SYSTEMU AUDIO

Wyjście głośników

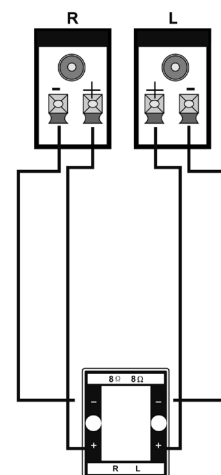
Podłączyć głośniki do złącz wyjścia głośników, za pomocą załączonych kabli. (biały +, czarny -).

Złącze LINE IN

Urządzenie zostało wyposażone w grupę dodatkowych wejść audio. Można podłączać analogowy sygnał stereo z zewnętrznych urządzeń takich jak odtwarzacze VCD, CD, VCR, MP3, etc.

Aby podłączyć wyjścia odtwarzaczy stereo VCD, CD, VCR skorzystać z kabla audio, podłączając go do złącza (LINE IN) w urządzeniu. Odpowiadające źródło sygnału do wyboru ma nazwę **LINE IN** i jego wybór jest dostępny po naciśnięciu przycisku [SOURCE/ŹRÓDŁO] na pilocie.

Głośnik



Wyjście głośnika

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

Jeśli model odtwarzacza to GOGEN MSC 372 BT U, nacisnąć przycisk [SOURCE], żeby przełączyć w tryb sygnału BT, odszukać sygnał BT w odtwarzaczu za pomocą smartfona. Jeśli konieczne jest wprowadzenie hasła, wpisać 0000. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „bt” a po prawidłowym sparowaniu urządzenie zsynchronizuje się ze smartfonem, żeby odtwarzać utwory. Aby rozłączyć połączenie Bluetooth, należy wyłączyć funkcję Bluetooth w smartfonie. Po pierwszym udanym połączeniu BT z urządzeniem zewnętrznym i po rozłączeniu go, przy ponownym połączeniu odtwarzacz będzie automatycznie parować się z zapamiętanym z urządzeniem zewnętrznym. Nacisnąć przycisk [PLAY/PAUSE], żeby wznowić odtwarzanie.

WAŻNE: W trybie Bluetooth aktywne są również przyciski [PLAY/PAUSE], [MUTE],[NEXT] i [PREVIOUS].

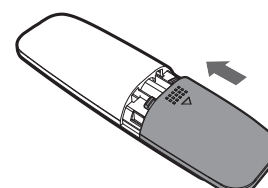
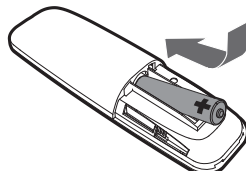
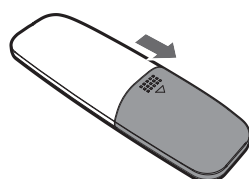
ZDALNE STEROWANIE

Obsługa pilota

Włożyć baterie do pilota. Skierować pilota na czujnik w urządzeniu. Pilot operuje w odległości do 8 metrów, pod kątem do 30 stopni w prawą i lewą stronę.

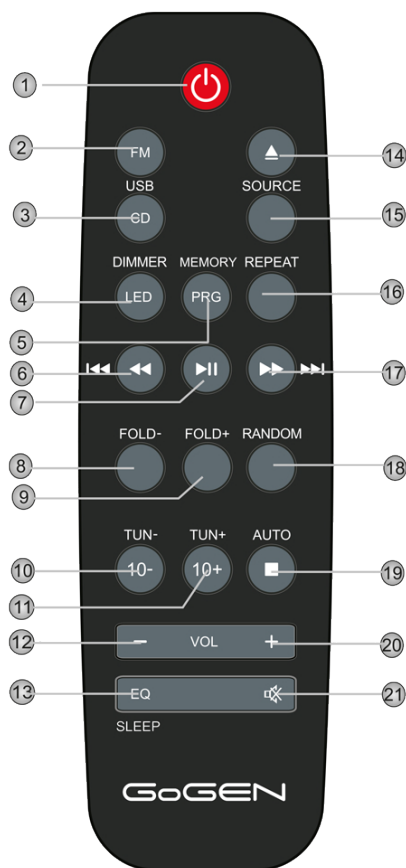
Instalacja baterii

- 1) Zdjąć pokrywę komory baterii, znajdującą się z tyłu pilota.
- 2) Włożyć baterie AAA/ 1,5 V do komory baterii, zachowując właściwy kierunek biegunowości +, - zgodny z oznaczeniami wewnątrz komory baterii.
- 3) Założyć ponownie pokrywę komory baterii.



Uwaga:

- Jeśli pilot ma być nie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Wyczerpane baterie mogą prowadzić do wycieku i poważnego uszkodzenia urządzenia.
- Nie wystawiać baterii na działanie źródeł ciepła takich jak promienie słoneczne, ogień i tym podobne.
- Zgodnie z obowiązującym prawem, baterie należy wyrzucać wyłącznie do specjalnych pojemników na elektroodpady.



- 1) Przycisk STANDBY
- 2) FM
- 3) CD/USB
- 4) LED/DIMMER
- 5) PROG/MEMORY
- 6) FAST REWIND/PREVIOUS
- 7) PLAY/PAUSE
- 8) FOLD-
- 9) FOLD+
- 10) 10-/TUN-
- 11) 10+/TUN+
- 12) VOLUME-
- 13) EQ / SLEEP
- 14) OPEN/CLOSE
- 15) SOURCE
- 16) REPEAT
- 17) FAST FORWARD/NEXT
- 18) RANDOM
- 19) STOP/AUTO
- 20) VOLUME+
- 21) MUTE

PODSTAWOWE OPERACJE PRZY ODTWARZANIU

-  **STANDBY:** Nacisnąć, żeby włączyć urządzenie. Nacisnąć znów, żeby przejść w tryb czuwania.
-  **USB/CD:** Naciskać raz za razem, żeby przełączać pomiędzy trybami CD i USB.
-  **DIMMER:** Naciskać przycisk, żeby przełączać kolory podświetlenia LED urządzenia. Nacisnąć i przytrzymać przycisk, żeby przełączać poziomy jasności wyświetlacza.
-  **OPEN/CLOSE:** Naciskać przycisk, żeby otwierać lub zamykać szufladę CD.
-  **FM:** Nacisnąć przycisk, żeby przejść do trybu radia FM tuner.
-  **SOURCE:** Naciskać raz za razem, przełączając między trybami CD, LINE IN, BLUETOOTH, USB i TUNER.
-  **STOP:** Naciskać przycisk, żeby zakończyć odtwarzanie.
-  Naciskać, żeby zatrzymać odtwarzanie. Nacisnąć ponownie, żeby wznowić odtwarzanie.
-  Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy, żeby rozłączyć połączenie BT w trybie Bluetooth.
-  Naciskać przycisk, żeby przejść do następnego utworu

-  Nacisnąć i przytrzymać przycisk, żeby odtwarzać ze zwiększoną prędkością w przód.
-  Naciskać przycisk, żeby wrócić do poprzedniego utworu.
-  Nacisnąć i przytrzymać przycisk, żeby odtwarzać ze zwiększoną prędkością w tył.
-  VOL+: Naciskać przycisk [VOLUME+], żeby zwiększyć natężenie dźwięku.
-  VOL-: Naciskać przycisk [VOLUME-], żeby zmniejszyć natężenie dźwięku.
-  **PROGRAM:** W trybie stop włożyć CD i nacisnąć przycisk [PROG/MEMORY], żeby przejść do trybu programowania. Naciskać przyciski strzałek [◀◀]/[▶▶], żeby wybrać żądany utwór, a następnie ponownie nacisnąć [PROG/MEMORY], żeby zatwierdzić wybór. Nacisnąć przycisk [▶ ||], żeby rozpocząć zaprogramowane odtwarzanie.
-  MUTE: Nacisnąć przycisk, żeby wyłączyć dźwięk. Nacisnąć ponownie, żeby go włączyć.
-  RANDOM: Nacisnąć przycisk, żeby przełączyć na tryb odtwarzania w kolejności losowej.
-  REPEAT: Naciskać raz za razem, żeby przełączać się pomiędzy trybami powtarzania.
-  10+: Każde naciśnięcie przycisku powoduje przejście o 10 utworów w przód.
-  10-: Każde naciśnięcie przycisku powoduje przejście o 10 utworów w tył.
-  FOLD+: Naciskać przycisk, żeby przejść do następnego folderu.
-  FOLD-: Naciskać przycisk, żeby przejść do poprzedniego folderu.
-  Krótkie naciśnięcie powoduje zmianę EQ, długie naciśnięcie powoduje przejście do trybu uśpienia, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „S-90”. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyłącznika czasowego, aby wybrać zakresy od „90-80-70-60-50-40-30-20-10-00” minut.

RADIO

Nacisnąć przycisk [FM], żeby wejść do trybu radiowego. W trybie Radio używa się następujących przycisków.

-  TUN+: naciskać, żeby w sposób dokładny dostroić radio, zwiększając częstotliwość
-  TUN-: naciskać, żeby w sposób dokładny dostroić radio, zmniejszając częstotliwość.
- Nacisnąć i przytrzymać [TUN+/-], żeby w zwiększać/zmniejszać częstotliwość bez przerw.
-  AUTO: Nacisnąć i przytrzymać, żeby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie kanałów radiowych. Nacisnąć ponownie, żeby zatrzymać wyszukiwanie.
-  MEMORY: Po przejściu na częstotliwość wybranej stacji, nacisnąć przycisk [MEMORY] a następnie wybrać numer stacji za pomocą strzałek [▶▶]/[◀◀], i ponownie nacisnąć przycisk [MEMORY], żeby zatwierdzić zapisanie stacji w pamięci.
-  Naciskać przycisk, żeby przejść do następnej stacji.
-  Naciskać przycisk, żeby przejść do poprzedniej stacji.

Uwaga: Przyciski, [VOLUME +/-], [MUTE] są aktywne także w trybie radiowym.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed zwróceniem się do serwisu, sprawdź rozwiązania w poniższej tabeli.

Problem	Przyczyna (y)	Rozwiązanie
Brak zasilania	Kabel zasilający nie jest podłączony do gniazdka, lub wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka.	Sprawdzić, czy kabel zasilający został prawidłowo podłączony do gniazda sieci elektrycznej.
Dźwięk Brak dźwięku lub zakłócenia.	- Kable audio podłączone nieprawidłowo. - Dźwięk ustawiony na minimalnym poziomie. - Wyłączony dźwięk.	- Podłączyć prawidłowo kable audio. - Zwiększyć natężenie dźwięku. - Nacisnąć przycisk [MUTE] na pilocie, żeby włączyć dźwięk. - Nacisnąć przycisk [PLAY/PAUSE].
Nie można odtworzyć płyty	- Płyta włożona złą stroną. Płyta nie obsługiwana przez urządzenie. - Płyta jest brudna.	- Sprawdzić czy płyta nie została włożona odwrotnie. - Wyczyścić płytę.
Urządzenie zawiesza się po podłączeniu pamięci USB.	Podłączona pamięć nie jest obsługiwana przez urządzenie (prawdopodobnie nie posiada certyfikatu).	Urządzenie nie obsługuje niecertyfikowanych pamięci USB. Jeśli urządzenie zawiesi się po podłączeniu pamięci USB, należy je wyłączyć, odłączyć od źródła zasilania, a następnie odłączyć dysk USB. Po ponownym włączeniu, urządzenie wróci do poprzedniego stanu.
Przyciski urządzenia nie działają.	Praca urządzenia zakłócona przez energię elektrostatyczną etc.	Wyłączyć urządzenie i odłączyć od źródła zasilania a następnie ponownie włączyć.
Pilot nie reaguje.	- W pilocie nie ma baterii. - Baterie są wyczerpane. - Pilot nie został skierowany na czujnik w urządzeniu. - Pilot znajduje się poza obszarem działania. - Urządzenie jest wyłączone.	- Włożyć do pilota baterie AAA/1,5 V. - Wymienić baterie na nowe. - Skierować pilota bezpośrednio na czujnik. - Zbliżyć się tak, żeby pilot znalazł się w zasięgu efektywnego działania. - Wyłączyć urządzenie i odłączyć od źródła zasilania a następnie ponownie włączyć.

SPECYFIKACJE

Zasilanie	AC ~ 220–240 V, 50/60 Hz	
Pobór mocy	25 W	
Pobór mocy w trybie uśpienia	<0,5 W	
Środowisko pracy	Temperatura	-10 ~ +35 °C
	Wilgotność względna	5 % ~ 90 %
Odtwarzanie	S/N	> 80 dB (1 kHz)
	Zakres dynamiczny	≥ 70 dB (1 kHz)
	THD + szum	≤ -60 dB (1 kHz)
	WOW FLUTTER	Poniżej granicy mierzalności
Radio	Zakres FM	87,5 MHz ~ 108 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	2 × 15 W	
Charakterystyka częstotliwościowa	± 3 dB (20 Hz ~ 20 kHz)	
Moc wyjściowa BT	2,5 mW	
Częstotliwość BT	2402 MHz - 2480 MHz	

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZA STRZEŻONĄ PRZEZ PRODUCENTA

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.gogen.pl



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCĄSAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu MSC372BT U spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

FEATURES

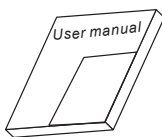
Thanks for your purchase of our product. Please read through this manual before making connections and operating this product. Retain this manual for future reference.

- Compatible with CD,MP3,CD-R,CD-RW,etc.
- With USB Slot.
- With bluetooth function.
- Full function remote control.
- FM stereo radio tuner.

Note: The player is not compatible with all disc;
Some of the disc could not read, caused by the disc is dirty,disc of poor quality, etc.

PACKAGE CONTENTS:

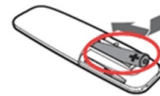
User manual



Remote control



Battery



FOR YOUR ATTENTION

IMPORTANT NOTES:

- Please read through this manual before making connections and operating this product. Retain this manual for future reference.
- Don't open the cabinet of this unit. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.
- Switch off the unit when you don't use it. Switch off the unit and disconnect it from the AC power supply when it is not being used for a long time.
- Don't install the unit in a place exposed to heating sources or direct sunshine.
- Don't install the unit in a place exposed to moisture or rain.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and any object filled with liquids, such as vases shall not be placed on it.
- Install the unit on a horizontal, flat and firm surface with good ventilation. Never block the vents which will cause malfunction resulted from overheating.
- Use a soft and clean rag to clean the outside of the unit . Never clean it with chemicals or detergent.
- This book is only a guide for user's operation, not a criterion for configuration.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Where the Mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation;
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus

WARNING: The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.



The lightning flash is intended to alert the user to the presence of dangerous voltage within the product's enclosure, and touching the internal components may result in a risk of electric shock to persons.



The exclamatory mark is intended to alert the user to the presence of important operating instructions.



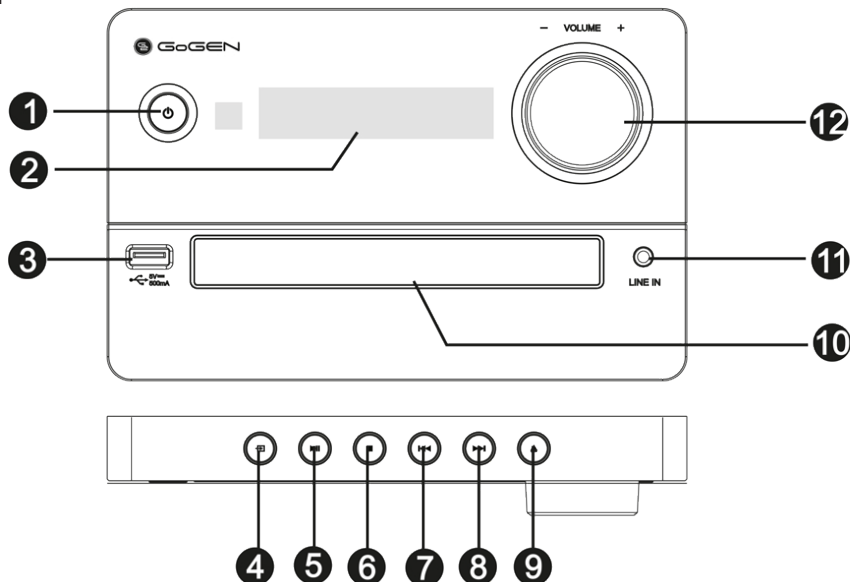
To reduce the risk of electric shock or fire, do not open the cover. Refer servicing to qualified service personnel.



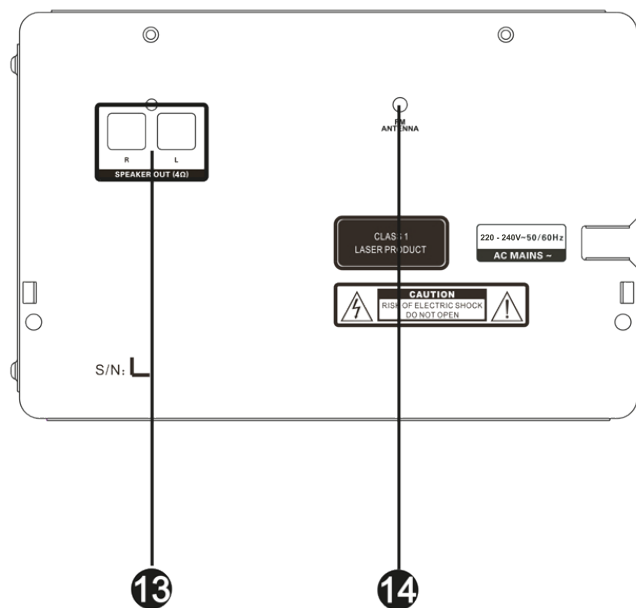
This mark indicates this unit belongs to class 1 laser product. The laser beam may produce radiation harm to the directly touching human body.

PANEL

FRONT PANEL:



REAR PANEL:



- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1) STANDBY | 8) NEXT |
| 2) DISPLAY SCREEN | 9) OPEN/CLOSE |
| 3) USB | 10) DISC TRAY |
| 4) SOURCE SELECT | 11) LINE IN |
| 5) PLAY/PAUSE | 12) MASTER VOLUME ADJUSTER |
| 6) STOP | 13) SPEAKER OUTPUT |
| 7) PREVIOUS | 14) FM |

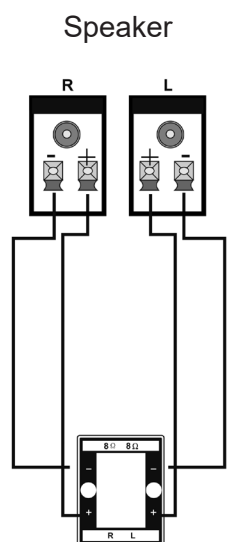
Note:

To save more power efficiently in standby, unplug any idle USB device connected to the product since standby mode is not intended with a USB device connected.

Important: The USB port is intended for data transfer only, the external devices cannot be charged via this USB port. The use of USB extension cords is not recommended. Don't unplug the USB from the unit when playing or reading the USB device.

CONNECTIONS

Speaker Audio Input



Speaker output

AUDIO SYSTEM CONNECTION

Speaker Output

Connect the speakers to speaker output terminals with their attached speaker cables (white for +, black -).

LINE IN

This unit has an extra group of audio input terminal.

You can input the analogue stereo audio signals from extra devices such as VCD, CD, VCR, MP3 player, etc.

Use the audio cable to connect the stereo audio output terminals of a VCD, CD, VCR player to the input terminal (LINE IN) of this unit. Its corresponding signal source is **LINE IN** which can be available by pressing [SOURCE] on the remote control.

BLUETOOTH CONNECTION

The model of the player is GOGEN MSC 372 BT U, press [SOURCE] button to switch to the corresponding BT signal

source, use your smart phone to search the bluetooth signal of the player, input the password 0000 if required password, at this time, "bt" will display on the display screen and the player will synchronize to play songs on your smart phone while they connected successfully. Disconnect the bluetooth on the smart phone to switch off the bluetooth connect. The bluetooth is connected to your smart phone successfully for the first time, disconnect the bluetooth on your smart phone then reconnected it, the player will remember your smart phone and reconnected automatically. Press [PLAY/PAUSE] to resume the playback.

NOTE: In bluetooth mode, [PLAY/PAUSE], [MUTE], [NEXT] and [PREVIOUS] buttons are also active.

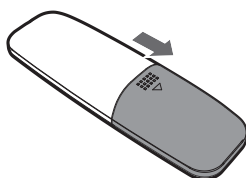
REMOTE CONTROL

Remote Control Operation

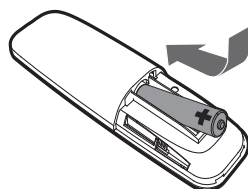
Insert the battery into the remote control. Point the remote control at the remote sensor on the front panel. The remote control works within a distance of about 8 metres from the sensor and within an angle of about 30 degrees from the left and right side.

Battery Installation

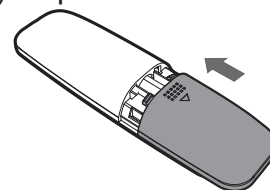
1) Remove the battery compartment cover on the back of the remote control.



2) Load AAA/1.5V battery into the battery compartment making sure that the battery was inserted with the correct polarities matching the symbols +, - as indicated inside the battery compartment.



3) Replace the cover.



Note:

- Remove the battery when you do not intend to use the remote control for a long time.
- Weak batteries can leak and severely damage the remote control.
- The batteries must not be exposed to excessive heat source, such as sunshine, fire or any other things like that.
- Be environmentally friendly and dispose of batteries according to your government regulations.

**BASIC PLAYBACK****CD OPERATION**

- Press to switch on the unit. Press it again to put the unit in standby mode.
- Press repeatedly to switch between CD and USB mode.
- Press to switch the different LED light colour on the unit.
Press and hold to switch the different display brightness on the display screen.
- Press to open or close the disc tray.
- Press to enter the FM tuner mode.
- Press repeatedly to switch among CD, LINE IN, BLUETOOTH, USB and TUNER mode.
- Press to stop a playback.
- Press to temporarily pause a playback. Press it again to resume the playback.
Hold down this button for 3 seconds to disconnect bluetooth in bluetooth connection mode.
- Press to skip to the next track.
- Hold down for fast forward playback.



Press to return to the previous track.



Hold down for fast rewind playback.



Press [VOLUME+] to turn up the volume.



Press [VOLUME-] to turn down the volume.

PROGRAM



In stop mode, place a CD and press [PROGRAM] to access to the program mode. Press the arrows to select the desired track and press once again [PROGRAM] to confirm your selection. Press to start program playback.



Press to temporarily switch off the sound. Press it again to switch it on.

RANDOM



Press to switch the random play mode.

REPEAT



Press repeatedly to switch the repeat modes.



Press this button for each time to increase ten tracks.



Press this button for each time to decrease ten tracks.

FOLD+



Press to skip the next folder.

FOLD-



Press to return to the previous folder.



Short press for change the EQ, Long press to enter Sleep mode, „S-90“ appears on the display. Press and hold the button to select the sleep timer from „90-80-70-60-50-40-30-20-10-00“ minutes.

TUNER OPERATION

The following buttons are used in tuner mode. Press [FM] to select tuner mode.

TUN+/-



TUN+: press to fine tune (increase) the frequency

TUN-: press to fine tune (decrease) the frequency

Hold down [TUN+/-] to increase/decrease the frequency continuously.



Hold down to do auto scanning for the broadcasting radio channels, press it again to stop auto scanning.

MEMORY



After tuning in a new frequency, press [MEMORY] then select a preferred station by pressing arrows , press [MEMORY] again to confirm and save it as a preset station.



Press to skip to the next preset station.



Press to skip to the previous preset station.

NOTE: In Tuner mode, [VOLUME +/-], [MUTE] buttons are also active.

TROUBLESHOOTING

Before resorting to maintenance service, please kindly check by yourself with the following chart.

Symptom	Cause(s)	Remedy
No Power	The AC power cord is not connected to the power supply or is not connected to a power supply securely.	Please check that the AC power cord is connected securely.
Sound There is no sound or the sound is distorted.	- The audio cables aren't connected securely. - The volume is set to the minimum level. - The sound is switched off.	- Connect the audio cables securely. - Turn up the volume. - Press [MUTE] on the remote control to switch on the sound. - Press [PLAY/PAUSE].
Unable to play a disc	- This disc is placed in the disc tray in a wrong way. - The unit isn't compatible with the disc. - The disc is dirty.	- Check that the disc is placed in the disc tray with its label side upwards. - Clean the disc.
The player breaks down when a USB drive is inserted into the player.	The connected USB drive is probably not a certified one.	The player cannot play any uncertified USB drive. In case the player breaks down, turn it off, disconnect the power cord from the AC outlet and unplug the USB drive from the player. Then, power on the player again. The player will resume the normal status.
The buttons on the unit doesn't work.	The unit is being interfered with static electricity etc.	Switch off and unplug the unit. Then connect the plug to the power supply and switch it on again.
The remote control does not function.	- There is no battery in the remote control. - The batteries are out of charge. - The remote control isn't pointed to the remote sensor. - The remote control is out of its operating area. - The unit is shut down.	- Install AAA/1.5V battery in it. - Replace the battery with new one. - Make sure that the remote control is pointed to the remote control sensor. - Make sure the remote control is within the operating area. - Switch off the unit and disconnect it from the AC outlet. Then power on the unit again.

SPECIFICATIONS

Power supply		AC ~ 220–240 V, 50/60 Hz
Power consumption		25 W
Power consumption in standby mode		<0.5 W
Working environment	Temperature	–10 ~ +35 °C
	Relative humidity	5 % ~ 90 %
Disc output	S/N (A weight)	> 80 dB (1 kHz)
	Dynamic Range	≥ 70 dB (1 kHz)
	THD + NOISE	≤ –60 dB (1 kHz)
	WOW FLUTTER	Below the limit of apparatus measure
Tuner	FM band Range	87.5 MHz ~ 108 MHz
Power output (Max)		2 × 15 W
Frequency response		± 3 dB (20 Hz ~ 20 kHz)
BT Transmitted power		2,5 mW
BT Frequency		2402 MHz - 2480 MHz

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type MSC372BT U is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity

JELLEMZŐK

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta! Kérjük a készülék használata érdekében olvassa el a használati utasítást! Miután elolvasta, tegye azt el biztonságos helyre a készülék későbbi használatához!

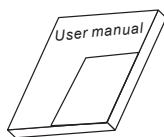
- Kompatibilis CD, MP3, CD-R, CD-RW-el, stb.
- USB aljzat.
- Bluetooth funkció
- Teljes funkcionalitású távirányító.
- FM sztereó rádió.

Megjegyzés: A lejátszó nem kompatibilis minden lemezzel.

Ha a lemez nem olvasható le, akkor lehetséges, hogy koszos, vagy rossz minőségű, stb.

A CSOMAG TARTALMA:

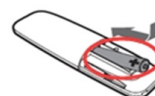
Használati utasítás



Távirányító



Elemek



BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN

FONTOS MEGJEGYZÉSEK:

- Kérjük a készülék használata érdekében olvassa el a használati utasítást. Miután elolvasta, tegye azt el biztonságos helyre a készülék későbbi használatához.
- Ne szerelje szét a készüléket. Meghibásodás esetén, amennyiben szét kell szedni a készüléket, forduljon a szakszervizhez. Kapcsolja ki a készüléket, ha nem használja azt. Ha nem használja a készüléket hosszabb ideig, kapcsolja azt ki és húzza ki a tápkábelt.
- Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek, közvetlen napsugárra, valamint hőforrások közelébe. Ne telepítse a készüléket nedves helyeken, ill. esőben.
- Ne tegyen a készülékre vízzel töltött tárgyakat, mint például vázát.
- A készüléket egyenes, vízszintes felületre telepítse, figyeljen oda annak megfelelő szellőzésére. Ne blokkolja a szellőző nyílásokat, ellenkező esetben a készülék túlmelegedhet.
- Használjon puha ruhát a készülék tisztításához. Soha ne használjon agresszív tisztítószeret.
- Ez a kézikönyv csak az általános használatához alkalmazható, nem pedig a készülék manipulálásához.
- Csak a gyártó által javasolt alkatrészeket/kiegészítőket használja.
- Ha szeretné a tápkábelt a készülék kikapcsolásához használni, figyeljen arra, hogy az könnyen elérhető legyen.
- Tartsa meg a minimális távolságokat a készülék szellőzéséhez!
- Ne helyezzen a készülékre láng forrásait, mint pl. gyertyák!

FIGYELEM: Az elemeket ne tegye ki magas hőmérsékletnek, közvetlen napsugárzásnak, vagy tűznek.

MEGJEGYZÉS: Robbanás veszély léphet elő, ha az elemek nem megfelelően vannak behelyezve. Használjon azonos típusú, vagy hasonló elemeket.



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villám nyíllal szimbólum figyelmezteti a felhasználót, hogy a termék belső területén szigeteletlen veszélyes feszültség található, amely olyan magas lehet, hogy személyi áramütés veszélyét jelentheti!



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel figyelmeztetés fontos használati utasítást jelent.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC
SHOCK
DO NOT OPEN

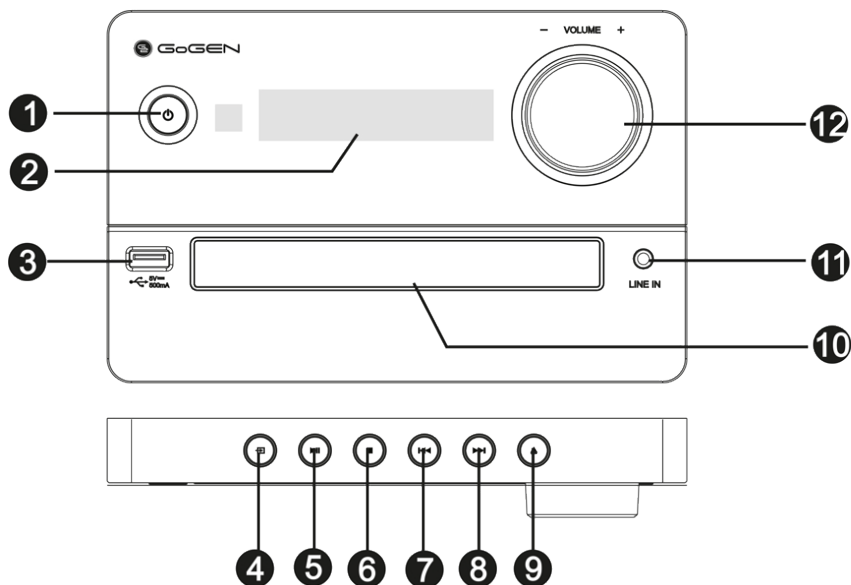
CLASS 1
LASER PRODUCT

Az áramütés, valamint tűz elkerülése érdekében ne szerelje szét a készüléket. Meghibásodás esetén, amennyiben szét kell szedni a készüléket, forduljon szakszervizhez.

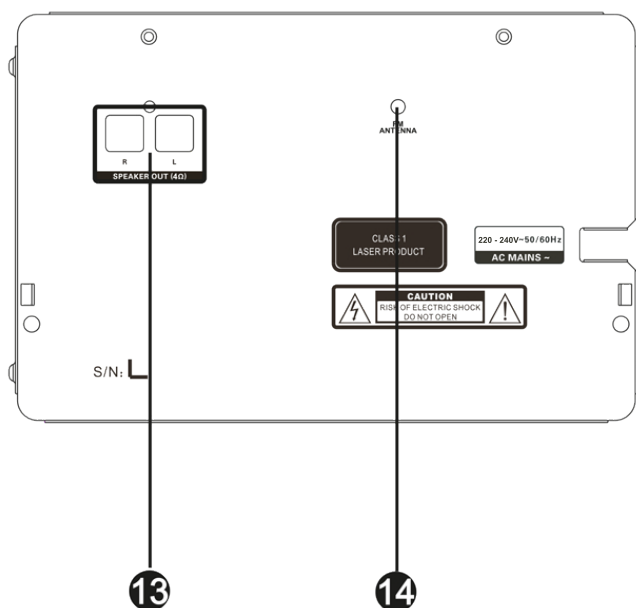
1. osztályú lézer termék. A lézer sugárzás személyi sérülést okozhat.

PANEL

ELSŐ PANEL:



HÁTSÓ PANEL:



1) KÉSZENLÉT

2) KIJELZŐ

3) USB

4) FORRÁS KIVÁLASZTÓ

5) LEJÁTSZÁS/SZÜNET

6) STOP

7) ELŐZŐ

8) KÖVETKEZŐ

9) NYITÁS/ZÁRÁS

10) LEMEZ AJTÓ

11) LINE IN

12) HANGERŐ

13) HANGSZÓRÓ KIMENET

14) FM

Megjegyzés:

Ha készenléti módban több energiát szeretne spórolni, húzza ki az USB eszközt, mert készenléti módban az USB eszköz nem használható!

Fontos: Az USB aljzat csak adatátvitelre való, külső berendezéseket nem szabad az USB aljzatot keresztül tölteni. USB hosszabbító kábelek használatát nem javasoljuk!
Ne húzza ki az USB memóriát lejtátszás, vagy olvasás közben!

CSATLAKOZÁSOK

AUDIO RENDSZER CSATLAKOZÁSA

Hangszóró kimenet

Csatlakoztassa a hangszórókat a hangszóró kimenethez a kábeln keresztül (fehér+, fekete-).

LINE IN

A készülék különböző audio csatlakozókkal van felszerelve.

Különböző berendezéseket lehet csatlakoztatni, mint például VCD, CD, VCR, MP3 lejátszó, stb.

A csatlakozáshoz az audio kábelt és a készüléken lévő LINE IN bemenetet használja. Csatlakozás után a távirányítón lévő [SOURCE] gomb megnyomásával válassza ki a források közül a LINE IN opciót.

BLUETOOTH CSATLAKOZÁS

A készülék neve GOGEN MSC 372 BT U. Nyomja meg a [SOURCE] gombot és válassza ki a Bluetooth opciót, után használja az okos telefonját, vagy más Bluetooth funkcióval felszerelt eszközt a készülék kereséséhez! Adja meg a 0000 jelszót ha szükséges, a „bt” felirat villogni fog a kijelzőn! Sikeres csatlakozás esetén a készülék képes a mobiltelefonon lévő zenét lejátszani. Bluetooth csatlakozás befejezéséhez kapcsolja ki a mobiltelefonon lévő bluetooth funkciót!
Első sikeres csatlakozás után a készülék emlékezni fog a mobil eszközre és a következő csatlakozás automatikus lesz. Nyomja meg a [PLAY/PAUSE] gombot a lejátszás elindításához!

MEGJEGYZÉS: Bluetooth módba, [PLAY/PAUSE], [MUTE], [NEXT] és [PREVIOUS] gombok aktívak maradnak

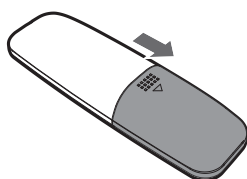
TÁVIRÁNYÍTÓ

TÁVIRÁNYÍTÓ MŰKÖDÉSE

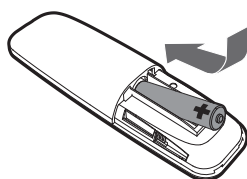
Helyezze be az elemeket a távirányítóba. Irányítsa a távirányítót az első panelen lévő szenzorra. A távirányító 8 méteren belül, 30 fokos szögben jobbról és balról működik.

ELEMEK BEHELYEZÉSE

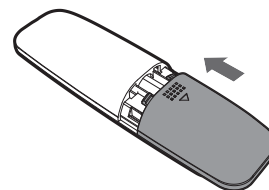
1) Vegye le a távirányító hátsó oldalán lévő elemtartó fedelét.



2) Helyezze be a 1 db AAA/1.5 V elemet, figyeljen oda a polaritásra, a + és - szimbólumokra, amelyek az elemtartón láthatóak.

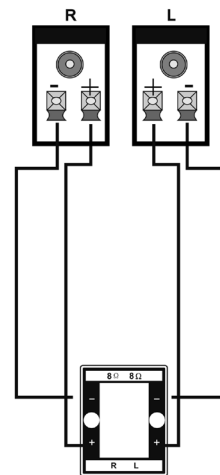


3) Tegye vissza a fedelet.



Hangszóró audió bemenet

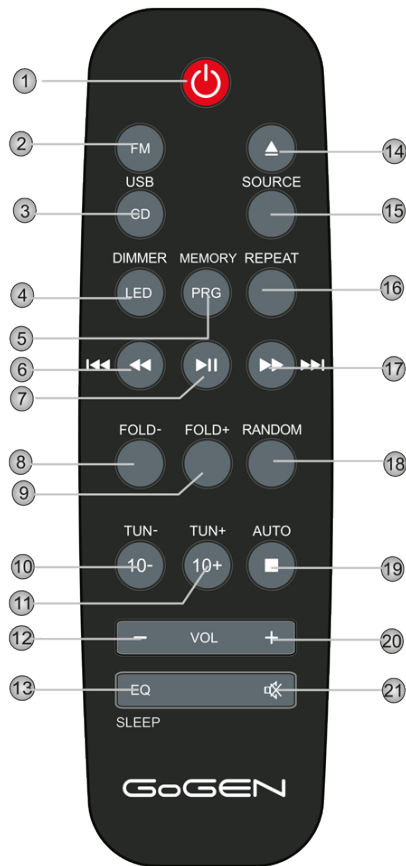
Hangszóró



Hangszóró kimenet

Megjegyzés:

- Ha nem használja a távirányítót hosszabb ideig, vegye ki az elemeket.
- Gyenge elemek esetén cserélje azokat azonnal, így elkerülheti a szivárgást, ami a távirányító károsodását okozhatja.
- Az elemeket ne tegye ki magas hőmérsékletnek, közvetlen napsugárra, ill. tűznek.
- Az elemek kidobásánál figyeljen oda a helyi környezetvédelmi előírásokra.



- 1) KÉSZENLÉT
- 2) FM
- 3) CD/USB
- 4) LED/DIMMER
- 5) PROG/MEMÓRIA
- 6) GYORSAN VISSZA/ELŐZŐ
- 7) LEJÁTSZÁS/SZÜNET
- 8) MAPPA -
- 9) MAPPA +
- 10) 10-/HANGOLÁS -
- 11) 10+/HANGOLÁS +
- 12) HANGERŐ -
- 13) EQ / SLEEP
- 14) NYITÁS/ZÁRÁS
- 15) FORRÁS
- 16) ISMÉTLÉS
- 17) GYORSAN ELŐRE/KÖVETKEZŐ
- 18) VÉLETLENSZERŰ
- 19) STOP/AUTO
- 20) HANGERŐ +
- 21) NÉMÍTÁS

ÁLTALÁNOS LEJÁTSZÁS

CD MŰKÖDÉS

- Nyomja meg a készülék bekapcsolásához! Következő megnyomással kapcsolja be a készenléti módot!
- Nyomja meg ismételten a CD és USB mód közötti váltáshoz!
- Nyomja meg más készüléken lévő LED szín bekapcsolásához!
Nyomja meg és tartsa megnyomva a kijelző fényerőjének a beállításához!
- Nyomja meg a CD ajtó nyitására/zárására!
- Nyomja meg az FM tuner módba való belépéshez!
- Nyomja meg ismételten a CD, LINE IN, BLUETOOTH, USB és TUNER módok közötti kiválasztáshoz!
- Nyomja meg a lejátszás megállításához!
- Nyomja meg a lejátszás elindításához és szüneteltetéséhez! Nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot 3 másodpercig a bluetooth csatlakozás kikapcsolásához!
- Nyomja meg a következő számra való ugráshoz!

 Nyomja meg és tartsa megnyomva a gyors előre mozgáshoz!

 Nyomja meg az előző számra való ugráshoz!

 Nyomja meg és tartsa megnyomva a gyors hátra mozgáshoz!

 Nyomja meg a hangerő növeléséhez!

 Nyomja meg a hangerő csökkentéséhez!

 Stop módban helyezze be a CD lemezt és nyomja meg a [PROGRAM] gombot a program mód eléréséhez! Használja a  gombokat a kívánt szám kiválasztásához! Utána nyomja meg újra a [PROGRAM] gombot a kiválasztás megerősítéséhez! Nyomja meg a  a programozott számok lejátszásához!

 Nyomja meg a hang átmeneti kikapcsolásához! Nyomja meg újra a hang bekapcsolásához!

 Nyomja meg a véletlenszerű lejátszási mód bekapcsolásához!

 Nyomja meg ismételten az ismétlési mód kiválasztásához!

 Nyomja meg a 10 számmal történő előre ugráshoz!

 Nyomja meg a 10 számmal történő hátra ugráshoz!

 Nyomja meg a következő mappára való ugráshoz!

 Nyomja meg az előző mappára való ugráshoz!

 Nyomja meg röviden az EQ változtatásához, nyomja meg hosszan Alvó módba való belépéshez, majd az „S-90” felirat jelenik meg a kijelzőn. Nyomja meg és tartsa megnyomva a gombot az alvó mód időzítőjének beállításához a következő szerint: „90-80-70-60-50-40-30-20-10-00” !

TUNER MŰKÖDÉSE

A következő gombok használhatóak tuner módban. Nyomja meg az [FM] gombot a tuner mód kiválasztásához.

 TUN+: frekvencia hangolása előre

 TUN-: frekvencia hangolása hátra

Nyomja meg és tartsa megnyomva a [TUN+/-] gombot a folyamatos hangoláshoz!

 Nyomja meg és tartsa megnyomva a rádió csatornák automatikus kereséséhez, nyomja meg újra az automatikus keresés megállításhoz!

 Új frekvencia hangolása után nyomja meg a [MEMORY] gombot, utána válassza ki a kívánt csatornát a  gombokkal, nyomja meg a [MEMORY] gombot újra az megerősítéshez és a csatorna mentéséhez!

 Nyomja meg a következő csatornára való ugráshoz!

 Nyomja meg az előző csatornára való ugráshoz!

MEGJEGYZÉS: Tuner módban lehet a [VOLUME +/-], [MUTE] használni.

HIBAELHÁRÍTÁS

A készülék szervizelése előtt kérjük olvassa el a következő táblázatot.

Probléma	Ok	Megoldás
Nincs áram	A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze a tápkábel csatlakozását.
Hang Nincs hang, vagy a hang nem jó minőségű.	- Az audio kábelek nincsenek megfelelően csatlakoztatva. - A hangerő minimum szintre van beállítva. - A hang ki van kapcsolva.	- Csatlakoztassa a kabeleket megfelelően. - Növelje a hangerőt. - Nyomja meg a [MUTE] gombot. - Nyomja meg a [PLAY/PAUSE] gombot.
A lemez nem lejátszható	- A lemez behelyezése nem megfelelő. - A lemez nem kompatibilis. - A lemez koszos.	- Ellenőrizze a lemez behelyezését. - Tisztítsa meg a lemezt.
A lejátszó kikapcsol, ha behelyezi az USB lemezt.	Csatlakoztatott USB lemez nem kompatibilis.	A nem kompatibilis lemez nem lejátszható. Ha a lejátszó kikapcsol, húzza ki a tápkábelt, távolítsa el az USB lemezt. Ezután kapcsolja be újra a készüléket.
A gombok nem működnek.	A működés megállt a statikus elektromosság miatt, stb.	Kapcsolja ki az készüléket és húzza ki a tápkábelt. Utána kapcsolja be újra a készüléket.
A távirányító nem működik.	- Nincs elem a távirányítóban. Az elemek lemerültek. - Nem használja a távirányítót megfelelően. - Távirányító működési tartományon kívül van. - A készülék ki van kapcsolva.	- Helyezze be a 1 db AAA/1.5 V elemet. - Cserélje ki az elemeket. - Használja a távirányítót a leírás szerint. - Ellenőrizze, hogy a távirányító működési tartományon belül van-e. - Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt. Utána kapcsolja azt vissza.

SPECIFIKÁCIÓK

Tápfeszültség		AC ~ 220–240 V, 50/60 Hz
Teljesítmény felvétel		25 W
Teljesítmény felvétel készenléti módban		<0.5 W
Működés	Hőmérséklet	–10 ~ +35 °C
	Hőmérséklet	5 % ~ 90 %
Lemez kimenet	S/N (A)	> 80 dB (1 kHz)
	Dinamikus tartomány	≥ 70 dB (1 kHz)
	THD + HANG	≤ –60 dB (1 kHz)
	Hangtorzulás	Limit alatt
Tuner	FM sáv	87.5 MHz ~ 108 MHz
Kimenet (Max)		2 × 15 W
Frekvencia átvitel		± 3 dB (20 Hz ~ 20 kHz)
BT átviteli teljesítmény		2,5 mW
BT Frekvencia:		2402 MHz - 2480 MHz

AGYÁRTÓFENNTARTJAAJOGOTATECHNIKASPECIFIKÁCIÓKVÁLTOZTATÁSÁRA.

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: www.gogen.hu



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSAAPE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a MSC372BT U típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity



GoGEN

www.GoGEN.cz